

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 164/2009

z 26. februára 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 951/2006, pokiaľ ide o dôkazy o doručení vývozu mimo kvóty v odvetví cukru na miesto určenia

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov)⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 192 ods. 2 v spojení s jeho článkom 4,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 951/2006 z 30. júna 2006, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá implementácie nariadenia Rady (ES) č. 318/2006, pokiaľ ide o obchodovanie s tretími krajinami v sektore cukru⁽²⁾, sa ustanovujú aj podrobné pravidlá pre vývoz mimo kvóty v odvetví cukru.
- (2) Nariadením Komisie (ES) č. 924/2008 z 19. septembra 2008, ktorým sa stanovuje množstvový limit na vývoz cukru a izoglukózy mimo kvóty do konca hospodárskeho roku 2008/2009⁽³⁾, sa s cieľom minimalizovať riziko podvodu a predchádzať akémukoľvek zneužitiu spojenému so spätným dovozom alebo opätovným uvedením cukru a izoglukózy mimo kvóty do Spoločenstva vylučujú niektoré blízke miesta určenia z oprávnených miest určenia.
- (3) V článku 4c nariadenia (ES) č. 951/2006 sa uvádzajú doklady, ktoré možno predložiť ako dôkazy o doručení na miesto určenia v prípade, že niektoré miesta určenia sú vylúčené z vývozu cukru a/alebo izoglukózy mimo kvóty. Týmto článkom sa však nepovoľuje akceptovanie colných dokladov uvedených v článku 16 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 800/1999 z 15. apríla 1999, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad za poľnohospodárske výrobky⁽⁴⁾, ani vyhlásenia o vyložení, ktoré by mali byť hlavnými dokladmi, ktoré sa majú predložiť ako dôkazy o dovoze do tretej krajiny. Doklady uvedené v článku 4c nariadenia (ES) č. 951/2006 by sa mali akceptovať len vtedy, ak vývozcovia nemôžu získať štandardné colné doklady uvedené v článku 16 ods. 1 nariadenia (ES) č. 800/1999.

- (4) Pre niektorých vývozcov cukru zo Spoločenstva je vývoz cukru na účely humanitárnej pomoci naďalej dôležitou obchodnou činnosťou. V prípade týchto vývozov sa často stáva, že nemožno získať štandardné colné doklady a doklady uvedené v článku 4c nariadenia (ES) č. 951/2006 sa získavajú s ťažkosťami. Je preto nevyhnutné povoliť, aby sa vyhlásenie o prevzatí vystavené schválenou medzinárodnou alebo humanitárnou organizáciou akceptovalo ako dôkaz o doručení na miesto určenia v súlade s článkom 16 ods. 2 písm. f) nariadenia (ES) č. 800/1999.
- (5) Oznamovanie členských štátov o vystavených vývozných povoleniach, ktoré sa vyžaduje podľa článku 17 nariadenia (ES) č. 951/2006, by malo obsahovať aj množstvá cukru a/alebo izoglukózy podliehajúce kvóte vyvezené bez náhrady.
- (6) Množstvá cukru dovezené v režime aktívneho zošľachtovacieho styku by sa mali podrobne monitorovať. Oznamovanie členských štátov o príslušných množstvách by sa teda malo vykonávať na mesačnej báze.
- (7) Nariadenie (ES) č. 951/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.
- (8) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 951/2006 sa mení a dopĺňa takto:

1. Článok 4c sa nahrádza takto:

„Článok 4c

Dôkazy o doručení na miesto určenia

1. Ak niektoré miesta určenia nie sú oprávnené na vývoz cukru a/alebo izoglukózy mimo kvóty, dôkaz o tom, že colné formalities na dovoz do oprávnených miest určenia boli ukončené, sa poskytne predložením jedného z dokladov uvedených v článku 16 ods. 1 nariadenia (ES) č. 800/1999.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 178, 1.7.2006, s. 24.⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 252, 20.9.2008, s. 7.⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 102, 17.4.1999, s. 11.

2. Ak vývozca ani po tom, ako vykonal príslušné kroky, nemôže získať doklady uvedené v odseku 1 tohto článku, výrobky sa považujú za výrobky dovezené do tretej krajiny na základe predloženia týchto troch dokladov:

- a) kópia prepravného dokladu;
- b) vyhlásenie, že výrobok bol vyložený, vystavené verejným orgánom dotknutej tretej krajiny, verejnými orgánmi niektorého členského štátu so sídlom v krajine určenia alebo medzinárodnou dozornou agentúrou schválenou podľa článkov 16a až 16f nariadenia (ES) č. 800/1999, potvrdzujúce, že uvedený výrobok opustil miesto vykládky alebo aspoň to, že podľa vedomia orgánu alebo agentúry vydávajúcich vyhlásenie nebol výrobok následne znovu naložený s cieľom opätovného vývozu;
- c) bankový doklad vydaný schválenými sprostredkovateľmi so sídlom v Spoločenstve, ktorým sa potvrdzuje, že platba zodpovedajúca predmetnému vývozu bola pripísaná na účet vývozcu otvorenému u nich, alebo dôkaz o úhrade.

3. V prípade vývozu cukru a/alebo izoglukózy mimo kvóty ako potravinovej pomoci pre medzinárodnú alebo humanitárnu organizáciu sa tieto výrobky považujú za výrobky dovezené do tretej krajiny na základe predloženia

vyhlásenia o prevzatí vystaveného buď medzinárodnou, alebo humanitárnou organizáciou schválenou členským štátom vývozu, v ktorom výrobky predstavujú potravinovú pomoc.“

2. Do článku 17 sa dopĺňa tento bod:

„d) množstvá, na ktoré boli podľa článku 7 vydané povolenia rozdelené medzi cukor a izoglukózu.“

3. V článku 19 sa bod 3 nahrádza takto:

„3. množstvá cukru dovezené z tretích krajín a vyvezené ako zošľachtené výrobky v režime aktívneho zošľachtovacieho styku uvedeného v článku 116 nariadenia (EHS) č. 2913/92. Oznámenie sa vzťahuje na každý mesiac. Predkladá sa najneskôr na konci druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po príslušnom mesiaci.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Bod 1 článku 1 sa uplatňuje od 1. októbra 2008.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 26. februára 2009

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie